

PROGRAMM PROGRAMMA 8. MÄRZ





INTERNATIONALER FRAUENTAG 2018

Der Tag für Frauenrechte in Bocholt!

INTERNATIONALE VROUWENDAG 2018

De dag voor de rechten van de vrouw in Bocholt!

PROGRAMM / PROGRAMMA

O	lh	

Einlass / toegang

ah 9 Uhr

Drosselsaal L (bis 9:50 Uhr)

"Die fast vergessenen Frauen" "De biina veraeten vrouwen"

"Gemeinsam Kunst erschaffen - Textile Mitmachaktion" "Samen kunst maken – textiel doe-mee-actie"

Dagmar Schwarzkopf, Künstlerin Heleen Posthumus, Künstlerin

Drosselsaal L

Politische Resolution - von und für Frauen (bis 16:45 Uhr) Politieke resolutie - van en voor vrouwen

Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift

aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie te

ondersteunen en te ondertekenen!

Drosselsaal I

"Mit dem Malstift gegen die geraubte Kindheit" (bis 19:45 Uhr) "Met het penseel tegen de gestolen kinderjaren" Ausstellung, Expositie TERRE DES FEMMES, Berlin

Drosselsaal I (bis 19:45 Uhr)

Informationsstände, Informatiestands

- TERRE DES FEMMES, Menschenrechte für die Frau e. V., Berlin
- Verband deutscher Unternehmerinnen e.V.,
 Landesverband Ruhrgebiet
- Politikerinnen aus Deutschland, Niederlande und Belgien
- Scholing und Ewibo / Agentur für Frauen
- Frauenhaus Bocholt und
 Kadera aanpak huiselijk geweld
- "GewAlternativen", Runder Tisch gegen häusliche Gewalt im Kreis Borken
- Katholische Frauengemeinschaft Deutschlands
- Runder Tisch Alphabetisierung von Frauen
- ver.di und Federatie Nederlandse Vakbeweging
- Hilfsprojekte VAMOS JUNTOS Deutschland / Bolivien und Kavitha Foundation, Niederlande / Indien
- Donum Vitae Kreis Borken E.V., Schwangerschaftsbetreuung, Bocholt ■
- Verbundschule Isselburg zum Thema: Loverboys
- L-i-A Verein Leben im Alter e.V.
- Beginen, Bocholt

TextilWerk (bis 21 Uhr)

"Foto Aktion und Dokumentation der Veranstaltung" "Foto actie en documentatie van het evenement" Nachwuchsfotografin Stella Hüfing, Bocholt

10 Uhr

Eröffnung / Opening

Drosselsaal I Du

Duo 2accord

MALEMBE Frauenchor mit Mechthild Schlichtmann

Mädchenprojekt des Jugendmigrationsdienstes Bocholt, des Frauen-Netzwerks Bocholt und der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Bocholt mit Schülerinnen des St.-Georg-Gymnasiums und des August Vetter Berufskollegs Bocholt mit ihren mädchenund frauenpolitischen Forderungen

Drosselsaal I **Begrüßung und Einführung in die Veranstaltung**Welkom en inleiding van het evenement

Astrid Schupp, Gleichstellungbeauftragte, Stadt Bocholt,

Sprecherin der LAG NRW = und

Marieke Frank, Wethouder Gemeente Oost Gelre Cründerinnen der Frauenbrücke Deutschland / Nederland

(in deutscher und niederländischer Sprache)

Drosselsaal I Grußworte, Welkomstwoorden

Thomas Waschki, Erster Stadtrat der Stadt Bocholt Annette Bronsvoort, Burgemeester, Gemeente Oost Gelre (in deutscher und niederländischer Sprache)

Drosselsaal I Ansprache, Toespraak

(bis 10:45 Uhr) Ina Scharrenbach, Ministerin für Heimat, Kommunales,

Bau und Gleichstellung des Landes Nordrhein-Westfalen,

Düsseldorf 🥌

(in deutscher Sprache)

Tagungsprogramm - Programma

10:45 Uhr

Drosselsaal I (bis 11:15 Uhr) "Geschlechtsspezifische Gewalt -Der lange Weg zur Gleichberechtigung" "Gendergerelateerd geweld -De lange weg naar gelijkheid"

Christa Stolle, Bundesgeschäftsführerin TERRE DES

FEMMES, Berlin

Trägerin des Bundesverdienstkreuzes (2013)

(in deutscher Sprache)

11:15 Uhr

Drosselsaal I (bis 11:35 Uhr) "Gelijk speelveld man en vrouw op de arbeidsmarkt" "Das gleiche Spielfeld für Mann und Frau auf dem Arbeitsmarkt"

Tamara van Ark, Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid Mitglied der Regierung

(in niederländischer und deutscher Sprache)

11:35 - 11:45 Uhr

Drosselsaal I (bis 16:45 Uhr) Pause: Kaffee

Schokolade und mehr im "Chocoladetrailer"

Pauze: koffie

chocolade en meer in de "chocoladetrailer"

Nicht vergessen! Niet vergeten!

Drosselsaal I (bis 16:45 Uhr)

Politische Resolution - von und für Frauen Politieke resolutie - van en voor vrouwen

Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift

aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie te onder

steunen en te ondertekenen!

11:45 Uhr

Drosselsaal I (bis 12 Uhr)

Aktion "Fünf vor Zwölf" - für Frauenrechte

..Actie 5 voor 12-" - voor de rechten van de vrouw Mechthild Schlichtmann mit dem Frauenchor MALEMBE



12 - 14 Uhr

Lunch in der Sky Lounge

Bitte Hinweis auf der letzten Seite beachten! Graag uitleg op de laatste bladzijde lezen!

12 Uhr

Drosselsaal L (bis 12:25 Uhr) "Wirtschaftspolitik und Frauenpolitik zwei Seiten einer Medaille"

"Economie en vrouwenpolitiek twee kanten van de medaille"

Claudia Große-Leege, Geschäftsführerin Verband deutscher Unternehmerinnen e.V., Berlin (in deutscher Sprache)



Nicht vergessen! Niet vergeten!

12:30 UhrDrosselsaal I
(bis 16:45 Uhr)

Politische Resolution, Politieke resolutie Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie te ondersteunen en te ondertekenen!

Drosselsaal I (bis 12:50 Uhr) "Die fast vergessenen Frauen" "De bijna vergeten vrouwen"

Gemeinsam Kunst erschaffen - Textile Mitmachaktion,

Samen kunst maken - textiel doe-mee-actie

Dagmar Schwarzkopf, Künstlerin Heleen Posthumus, Künstlerin

Baumwolllager (bis 13 Uhr)

"Frauen frei und selbstbestimmt" 100 Jahre Wahlrecht für Frauen - ein erster Schritt! "Vrouwen vrij en zelfstandig"

100 jaar stemrecht voor vrouwen - de eerste stap

Sr. Dr. Dr. h.c. mult. Lea Ackermann Gründerin und Vorsitzende von SOLWODI

Boppard-Hirzenach (in deutscher Sprache)

Kardensaal I (bis 13:20 Uhr) "Gelijkwaardig en krachtig verschillend" "Gleichwertig und doch kraftvoll anders" Marieke Harbers en Arletta Albers (in deutscher und niederländischer Sprache)

Kardensaal II (bis 13:20 Uhr) "Life long learning" Karin Geurts

(in deutscher und niederländischer Sprache)

13 IIhr Drosselsaal L (bis 13:50 Uhr) "Met de juiste ingrediënten naar het succes" "Mit den richtigen Zutaten zum Erfolg"

Nadia Zerouali, culinair schrijfster en tv kok, Kochbuchautorin und TV Köchin 🔀 (Vortrag und Koch -Show in niederländischer Sprache mit

Übersetzung)

Baumwolllager (bis 13:50 Uhr)

"Elke grote reis begint met de eerste stap" "lede aroße Reise beginnt mit dem ersten Schritt"

Ruth Overbeck, VAMOS JUNTOS Deutschland / Bolivien

Nicolle Clemens, Kavitha Foundation

Niederlande/Indien

(jeweils in deutscher oder niederländischer Sprache)

Nicht vergessen! Niet vergeten!

Drosselsaal L (bis 16:45 Uhr) Politische Resolution, Politieke resolutie

Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift

aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie

te ondersteunen en te ondertekenen!

14 Uhr

Drosselsaal L (bis 14:25 Uhr) Das Recht auf Leben und Selbstbestimmung 3 Wochen ungewollt schwanger einsam wie nie zu vor!

Het recht op leven en zelfbeschikking

3 weken ongewenst zwanger - nog nooit zo eenzaam!

Bernadette Rüggeberg.

Geschäftsführerin donum vitae Landesverband e.V. (in deutscher Sprache)



Baumwolllager (bis 14:50 Uhr)

Grenzklänge - Kulturelle Unterschiede zwischen Deutschland und Niederlande Grensgeluiden - culturele verschillen tussen Duitsland en Nederland

Nicky Eppich, Beleidsmedewerkster Grensoverschrijdende Samenwerking bij gemeente Winterswijk en Oost Gelre und Sonja Hüls, Frauen-Netzwerk Bocholt (in deutscher und niederländischer Sprache)

Sky Lounge (bis 14:25 Uhr)

"100 Jahre Frauen.Wahl.Recht. - starke Stimmen damals und heute"

"100 jaar vrouwen. stem. recht. - sterke stemmen toen en nu"

Ulrike Göken-Huismann, geistliche Begleiterin im Bundesverband der Katholischen Frauengemeinschaft
Deutschlands

(in deutscher Sprache)

Eingangshalle TextilWerk (bis 15:15 Uhr) Vrouwen rondleiding, Frauenführung durch das LWL-Museum

Rita Umme, Museumspädagogin, LWL (in niederländischer Sprache, deutsche Übersetzung möglich)

Im gesamten TextilWerk (bis 17 Uhr) Interactieve theatervoorstelling, Interaktives Theater Marijke Domhof und Jette Holkenborg, PEERtoftheater

14:30 Uhr Kardensaal I

(bis 16:30 Uhr)

Sterke vrouwen over "Mijn weg naar success" Starke Frauen über ihren Weg zum Erfolg

Hentje Metz, Coach Ruth Nowark, Unternehmerin Patricia Veldhuis, Managerin Moderation:

Alexandra Arens, Frauenbrücke Deutschland/ Nederland

(jeweils in deutscher oder niederländischer Sprache)

Nicht vergessen! Niet vergeten!

Drosselsaal I

Politische Resolution, Politieke resolutie

(bis 16:45 Uhr)

Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift

aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie te

ondersteunen en te ondertekenen!

Kardensaal II (bis 15:20 Uhr) "Regisseer je toekomst" "Gestalte Deine Zukunft"

Karin Geurts 🔀

(in niederländischer/deutscher Sprache)

Drosselsaal I (bis 15 Uhr) "Gleichstellung in der digitalen Welt" "Gelijkheid in de digitale wereld"

Claudia Zimmermann-Schwartz

Vizepräsidentin Deutscher Juristinnenbund

(in deutscher Sprache)

Sky Lounge (bis 14:55 Uhr)

"Frauen können und wollen mehr!" "Vrouwen kunnen en willen meer!"

Petra Bentkämper, Vize-Präsidentin,
Westfälisch-Lippischer LandFrauenverband

(in deutscher Sprache)

15 - 16 Uhr

Kaffee und Kuchen in der Sky Lounge

Bitte Hinweis auf der letzten Seite beachten! Graag uitleg op de laatste bladzijde lezen!

15 Uhr

Baumwolllager (bis 15:30 Uhr) "Gelijke beloning bij gelijk werk" "Gleicher Lohn für gleiche Arbeit"

Gienne te Gronde, Hanneke Houwers, Advocaat (in niederländischer Sprache)

Flyersaal (bis 16 Uhr)

Kindes- und Ehegattenunterhalt:

Ansprüche, Berechnung und Zwangsvollstreckung im

Grenzgebiet Deutschland/ Niederlande

Alimentatie: aanspraak, berekening en afdwingbaarheid

in het grensgebied Duitsland / Nederland

Gudula Kruse Rechtsanwältin

(in deutscher oder niederländischer Sprache)

Nicht vergessen! Niet vergeten!

Drosselsaal I (bis 16:45 Uhr)

Politische Resolution, Politieke resolutie

Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift

aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie te

ondersteunen en te ondertekenen!

15:15 UhrDrosselsaal I
(bis 15:30 Uhr)

"Gemeinsam im Takt", Linedance Show "Samen in de maat", Linedance Show

Hot Boots Bocholt und Linedance Gruppe Stadtlohn



15:30 Uhr Drosselsaal I (bis 16:30 Uhr) Lohnunterschiede im Vergleich Deutschland und Niederlande

Salaris verschillen Duitsland / Nederland

Jutta Schultz, stv. Geschäftsführerin, Bezirksfrauenrat, ver.di-Bezirk Münsterland

Caroline Rietbergen, Federatie Nederlandse Vakbeweging, Abt. Arbeitsrecht, soziale Sicherheit

(Workshop in deutscher und niederländischer Sprache)

Drosselsaal II (bis 16:30 Uhr) "Politik direkt" - niederländische, deutsche und belgische Politikerinnen beantworten Fragen "Politiek direct" - Nederlandse, Duitse en Belgische politica beantwoorden vragen

Elisabeth Kroesen, 1. Stellvertretende Bürgermeisterin, Stadt Bocholt

Hanni Kammler, 2. Stellvertretende Bürgermeisterin,

Stadt Bocholt

Annette Bronsvoort, Burgemeester, Gemeente Oost Gelre Birkitta Kortes, Fractiemedewerker, Provinciale Staten

Gelderland 🔀

Inge Klein-Gunnewiek, Lijsttrekker en kandidaat wethouder

Winterswijk 🔀

Mia Croonen, 3de Schepen, Bocholt (in deutscher oder niederländischer Sprache)

15:45 UhrBaumwolllager (bis 16:50 Uhr)

Lesung / Het gesproken boek "Blickwinkel - Vredener Frauen live" (in deutscher Sprache)

Eingangshalle TextilWerk (bis 16:50 Uhr) Frauenführung, vrouwen rondleiding durch das LWL-Museum

Dietlind Dellbrügge, Museumspädagogin LWL, Frauen-Netzwerk Bocholt (Führung in deutscher Sprache)

Nicht vergessen! Niet vergeten!

Drosselsaal I (bis 16:45 Uhr) Politische Resolution, Politieke resolutie

Alle Frauen sind zur Unterstützung durch ihre Unterschrift aufgefordert!

Alle vrouwen worden opgeroepen om de resolutie te ondersteunen en te ondertekenen!

16 UhrSky Lounge (bis 16:50 Uhr)

"Gemeinsam im Takt", Linedance "Samen in de maat", Linedance

Hot Boots Bocholt und Linedance Gruppe Stadtlohn (Workshop kommt ohne Sprache aus!)

Kardensaal II (bis 16:50 Uhr)

"Gelijkwaardig en krachtig verschillend" "Gleichwertig und doch kraftvoll anders" Marieke Harbers en Arletta Albers

(Workshop in niederländischer/deutscher Sprache)

16:30 UhrDrosselsaal I (bis 16:50 Uhr)

MALEMBE Chor mit Mechthild Schlichtmann

Drosselsaal I (bis 16:50 Uhr)

"Die fast vergessenen Frauen" "De bijna vergeten vrouwen"

Gemeinsam Kunst erschaffen - Textile Mitmachaktion Samen kunst maken - textiel doe-mee-actie Dagmar Schwarzkopf, Künstlerin Heleen Posthumus, Künstlerin

ab 17 Uhr Drosselsaal I

"Mein Leben als Politikerin" Frauenpolitische Runde und Überreichung der Resolution "Mijn leven als politica" Politieke vrouwen ronde en overhandiging van de resolutie

Teilnehmerinnen:

Gabriele Preuß Europäisches Parlament,

Ursula Schulte Mundestag,

Bea Schouten 🔀 Gedeputeerde Staten Provincie Gelderland,

Annette Bronsvoort 🔀 Bürgermeisterin Oost Gelre

Mia Croonen, 3de Schepen Bocholt

Moderation:

Astrid Schupp, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Bocholt

Irma F.M. Kühn-Grefte

18 - 19:30 Uhr

Snack in der Sky Lounge

Bitte Hinweis auf der letzten Seite beachten! Graag uitleg op de laatste bladzijde lezen!

19 Uhr

Drosselsaal I (bis 19:30 Uhr) "Met de juiste ingrediënten naar het succes" "Mit den richtigen Zutaten zum Erfolg"

Nadia Zerouali, culinair schrijfster en tv kok, Kochbuchautorin und TV Köchin (Vortrag und Koch-Show in niederländischer Sprache mit Übersetzung)

19:45 Uhr

Sky Lounge (bis 21 Uhr)

Linedance und musikalischer Ausklang mit anschließendem Austausch und Netzwerken Linedance en muziekale afsluiting met aansluitend netwerken

Hot Boots Bocholt, Linedancegruppe Stadtlohn, Duo 2accord,

MALEMBE Chor mit Mechthild Schlichtmann
Sint Antonius Harmonie

21 Uhr

Ende der Veranstaltung/Einde evenement

Erläuterung zum Snack



Finlösen der Wertmarke:

Ihre Eintrittskarte enthält eine Wertmarke für: "1 x Snack".

Diese können Sie einmal ausschließlich in der Sky Lounge einlösen.

Bitte beachten Sie, dass in der Sky Lounge Speisen nur zu den angegebenen Zeiten eingenommen werden können. Ihre Wertmarke für den Snack können Sie daher nur zu den im Programm angegebenen Zeiten einlösen.

Lunch (12 bis 14 Uhr) oder Kaffee und Kuchen (15 bis 16 Uhr) oder Snack in der Sky Lounge (18 bis 19:30 Uhr). Anstatt des Snacks können Sie Ihre Wertmarke auch für Kaffee und Kuchen nutzen. Nicht eingelöste Wertmarken verfallen nach 19.30 Uhr!

Darüber hinaus hält der "Chokoladetrailer" leckere Kleinigkeiten vor dem Drosselsaal I während der gesamten Veranstaltung für Sie bereit!

Uitleg van "de snack"

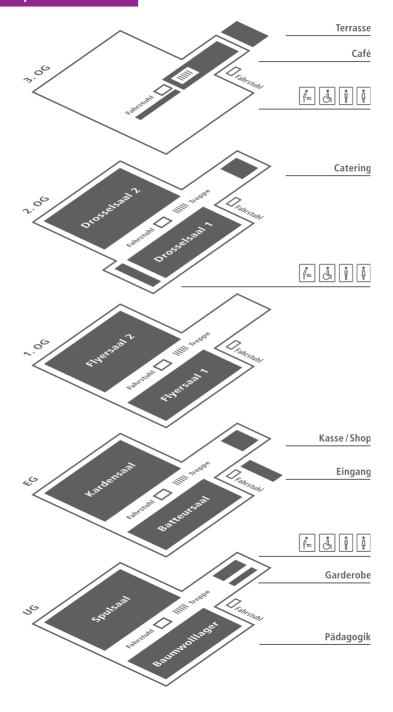


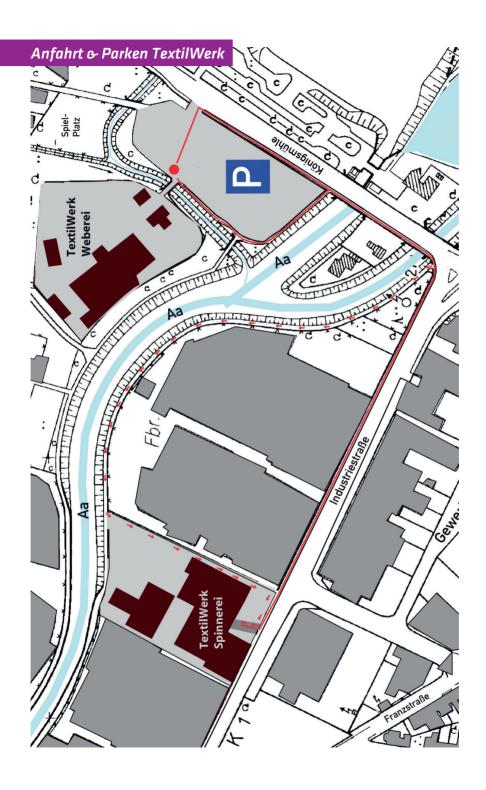
Gebruik van de waardebon:

Uw ticket is voorzien van een waardebon voor : "1 x Snack". Deze kunt u éénmalig alleen in de Sky Lounge gebruiken, of tijdens de lunch (12 tot 14 uur), of tijdens Koffie met gebak (15 tot 16 uur) of tijdens de snack (18:00 tot 19:30 uur). Hebt u uw snack waardebon al gebruikt, dan kunt u in de Sky Lounge tijdens bovengenoemde uren ook op eigen kosten het daar aangebodene kopen. Overgebleven snack waardebonnen verlopen na 19.30 uur.

Verder kunt u bij de chocoladetrailer voor de Drosselsaal I doorlopend wat lekkers kopen.

Gebäudeplan TextilWerk





Fragen oder Anregungen zum Programm beantwortet:

Astrid Schupp Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Bocholt

Berliner Platz 1 46395 Bocholt

Telefon: 02871 953-151

E-Mail: astrid.schupp@mail.bocholt.de



www.bocholt.de





Vrouwennetwerk Frauenbrücke
Duitsland - Nederland









